AWE Mainta
www.awemainta.com Facebook Instagram 5880022 Dialuna, 3 October 2022

FIN DI SIMAN TRAGICO PA ARUBA Y HOPI FAMIA



Pag. 3

IMPUESTO RIBA ENTRADA TA CONOCE REBAHO



Pag. 2

MELONY LIBER DI TUR ACUSACION

"E PROCESO TABATA TRAUMATICO, PERO MI A DICIDI PA NO GIVE UP"

Pag. 5

RICARDO CROES

RED DEMOCRATICO NO TA PARTICIPA DEN NINGUN ACTIVIDAD DUDOSO



Pag. 6

INTERNACIONAL

180 FANATICO A FAYECE DEN STADION NA INDONESIA DESPUES DI UN WEGA



Pag. 9

Impuesto riba entrada ta conoce rebaho

Den un conferencia di prensa Minister di Finanza Xiomara Maduro a bisa cu ta ta bon pa indica cu e plan di impuesto 2023 ta acopla tambe na e cuadro financiero presenta den presupuesto 2023.
Manera indica, e recuperacion ta bin tambe cu pakete di compensacion individual y tambe pa negoshi.

COMPENSACION INDIVIDUAL
Minister Maduro a splica cu lo bay baha tur categoria di impuesto riba entrada cu 2%. Tambe lo subi e suma liber di impuesto (belasting vrijeboet), lo bay pa 30 mil florin pa aña.

Banda di dje tambe ta bay separa cobransa di impuesto riba entrada di pensioen di biehes di SVB. Esaki tabata algo cu hopi biaha tabata wordo treci dilanti pa locual cu ta esunnan cu ta hayando pensioen di biehes, pero tambe esunnan cu tin un otro tipo di pensioen, caminda cu ta conta tur e pensioennan hunto, ora cu ta casa. Aworaki ta separa e dosnan aki fo'i otro, p'asina por baha e peso fiscal tambe riba esun cu tin cu raporta e parti di entrada.

E minister a splica adicional cu lo subi e reparatie toeslag pa tur pensionado di SVB cu 45 florin pa luna. E ora ey e suma lo bira 170 florin pa luna cu tur e pensionadonan di SVB ta haya.

Mas cu claro algo cu tabata den un discusion, t'e parti di impuesto riba entrada di tips, esaki, manera indica, no lo cobra riba locual ta bira impuesto riba e entrada aki.

Esaki ta e pakete di compensacion pa esunnan individual.

KEN LO BENEFICIA
Lo baha tur categoria di impuesto di entrada cu 2%. Tin cuater categoria y prome cu esey, door cu ta hisa locual cu ta bira e belasting vrijevoet, esta e entrada di cual cu no mester paga belasting riba dje, por mira cu e cantidad di persona cu lo beneficia di esaki ta 36.161. Es deir, 60% di esunnan cu ta traha na Aruba, cu tin un populacion di 60 mil persona cu ta trahando. Di esaki 60%, no ta bay paga locual cu ta e belasting riba nan entrada.

Aki tambe ta cay esunnan cu ta disfruta di entrada for di un pensioen. Tin un grupo tambe cu ta bay bao di esaki. Sinembargo ta papia aki di esunnan cu ta gana menos di 2500 florin.

Aki ta para un rato, segun e minister. Esaki ta bisa cu na pais Aruba, tin cu bay mira bon locual cu ta e salarionan.

Esaki ta pasobra e yudansa fiscal aki ta pone aworaki cu 36.161 persona no ta paga locual cu ta e bleasting. Pero di otro banda ta indica cu tin 60% di locual cu ta e forsa laboral di nos pais, ta gana menos cu 2500 florin pa luna.

Esaki ta un dato hopi importante, pa por tene cuenta cu ne. E dato aki tambe, despues, ora cu hiba e discusion cu lo bay bin, caminda cu ta bay indica dicon no a bin cu BTW. Esaki t'e motibonan pakico no ta bin cu BTW di un solo tarifa. Si haci esey, e grupo aki lo keda grandemente perhudica.

Sesenta porciento di nos forsa laboral, no ta bay paga riba nan entrada, pero tin cu tene na cuenta cu 60% di nos forsa laboral ta gana menos cu 2500 florin. Esaki ta algo cu tin cu para keto na dje.

Por mira cu door di e cambionan treci dilanti, por mira e ora cu despues e grupo grandi di persona cu ta traha tin un salario un tiki mas cu 2500 florin y nan e ora ta forma 26% di locual t'e forsa laboral. Pa nan e ora ey claramente tambe lo conta e rebaho aki, pasobra nan ta bay cay den e tarifa di cual ta cobra e 10% pa locual ta bira e belasting riba nan entrada.

Esunnan cu ta gana mas hopi placa na Aruba ta cay den tarifa 3 y 4. Aki ta papia di hunto 4%. Ta 4% di e poblacion cu ta traha na Aruba, ta esunnan e ora cu ta cay den un salario cu ta di 90 mil florin y mas halto.

Gobierno ta yuda den e parti caminda cu ta trece alivio pa hisa locual cu ta e suma liber di impuesto. E ta bay 30 mil florin. E tabata 28.181 mas of menos. Tur categoria di impuesto ta baha cu 2%.

Pa yuda comunidad pa tin compronde di biaha kico esaki lo nifica pa cada un di nos cu ta traha. Riba website di Departamento di Impuesto lo tin un calculator di cual por hinca e entrada fiscal. Door di e cambionan cu gobierno ta introduci e ora e ciudadano lo paga menos

Intencion ta un grupo grandi di nos pais lo paga menos pasobra tur tarifa a baha cu loke lo bira 2% aki.

Varios menor a keda huerfano di mama

Fin di siman tragico pa Aruba y hopi famia

Alcohol y velocidad halto ta keda causa morto den trafico na Aruba. Chauffeurnan ta keda core iresponsabel riba nos careteranan, alcohol y velocidad halto ta e causante principal di accidentenan di trafico.
Ni cu tanto conscientisacion, ni cu tanto publicacion, no tin ora di dia cu chauffeurnan bou influencia ta subi tras di stuur of tambe chauffeurnan no ta mantene nan mes na e velocidad maximo permiti.

E prome diadomingo di luna di october ta habri hopi tristo, un dia scur pa Aruba, cu e cuminsa cu un hoben di 24 aña a hoga den un pool na Palm Beach y despues den oranan mas laat di mainta den Colony, un baby, su mama y su tanta ta fayece den un accidente di trafico.

Sero Colorado, Colony:
Diadomingo den careda di 10'or y 35 di mainta a sosode un accidente fatal un poco pazuid di e entrada di Colony.

Un Nissan Skyline preto cu dos persona den dje lo tabata biniendo di panort cu velocidad hopi halto, pa un of otro motibo e chauffeur lo tabata coriendo zigzag riba e caminda y net na momento cu di pazuid tabata biniendo un Chevrolet Aveo cora, den e Aveo tabata tin dos dama y tres baby. E Skyline a hala na su man robes y a dal frontal contra e Chevrolet Aveo.

E impacto tabata asina fuerte cu tres persona den e Chevrolet Aveo a fayece mesora na e sitio. E tres fayecidonan tabata un baby di apenas 2 aña, su mama y un ruman muhe di e mama. Segun nos a compronde e mama y e tanta a bay un rato lama cu e criaturanan y tabata bayendo cas. Den e Aveo tabata tin dos baby mas cu a keda seriamente herida.

E ocupante di e Skyline tambe a keda gravemente herida, mientras e chauffeur a keda herida pero su situacion no ta grave. Segun nos a compronde di polis cu e chauffeur di e Skyline lo tabata bou influencia.

Varios unidad di Polis a presenta na e sitio y a cera e caminda. Tres ambulance a presenta pero lamentablemente no por a haci nada mas pa 3 di e victimanan, nan a fayece durante e impacto. E tres ambulancenan cu urgencia a transporta tur 4 herido pa hospital. Varios patruya di polis tabata staciona na luganan strategico pa asina habri caminda pa ambulance por yega mas lihe cu ta posibel hospital.





Specialista di trafico y departamento tecnico di polis tambe a presenta na e sitio pa haci mas investigacion. Ad Patres Funeral Home a busca e curpanan sin bida di e damanan y e baby mucha homber di apenas dos aña. Ambos ruman tin mas yiu.

Informe policial
Diadomingo pa 10.35 central di polis ta wordo notifica di un accidente basta grave den Colorado. Na yegada di patruya ta pidi pa un ambulance y materialwagen cu maximo urgencia mirando cu den un di autonan tin 3 persona cu no ta duna señal di bida y cu tin 4 persona mas gravemente herida.
Diferente Ambulance a yega na e sitio y transporta 3 mucha (10 luna, 3 aña y 5 aña) y un hende mayor di edad cu maximo urgencia pa hospital.

Pa 11.28 Dokter De Cuba a constata morto di:
Joanne Carolina Wouters, Aruba 13 october 1987;
Mirella Jennyfer Wouters, Aruba 1 november 1986 y di Rendrick Wouters di apenas 2 aña di edad.

Polis di trafico como tambe polis tecnico di Cuerpo Policial a presenta na e sitio pa haci nan investigacion. Slachtofferhulp tambe a presenta na e sitio na unda a brinda yudansa y sosten na e famia di e fayecidonan. E tabata un siman hopi tristo pa hopi famia aki na Aruba, pasobra algun dia atras tambe tabatin un accidente riba Watty Vos Blvd unda cu un mucha homber di 19 aña perde su bida den forma tragico.

Aruba awor tin 9 morto di trafico.
Palabra di forsa y condolencia

Minister Xiomara Maduro

BBO lo subi cu 1% mas entrante prome di januari 2023: E lo bira 7% awo

Durante un rueda di prensa diabierna atardi, Minister di Finansa y Cultura, Xiomara Maduro, a splica cu tin un cambio grandi den e parti di BTW. Tabata e intencion pa por a bay over dia prome di januari 2023 na un sistema fiscal nobo di BTW, pero esaki a schuif e parti aki y esaki debi na locual cu ta e parti di inflacion, cu n'e momentonan aki rond mundo ta uno creciente y cu ta trece cu ne e ora hopi insiguridad.

Ya caba ta sali for di un periodo di un pandemia, cu a produci mundialmente y tambe na Aruba hopi insiguridad y despues por mira cu un guera tambe ta presenta su mes na mundo y cu ta trece cu ne mas insiguridad. Den e plano eynan, e trabaonan haci pa loke t'e introduccion di BTW e ora ey, mas cu claro ta trece cu ne cu tin cu bin algun cambio.

Segun e mandatario, e cambionan ta pone e ora cu gobierno lo bay over na locual ta bira un plan di impuesto 2023, na unda cu prome a papia di un reforma fiscal, es decir caminda cu tabatin mester di tin e cambio mas grandi cual ta introduccion di un sistema nobo di belasting indirecto pa reemplasa BBO. Aworaki mester para un rato cu esey y na su luga ta bin e plan di impuesto 2023 plus.

Esaki lo ta vigente entrante dia prome di januari 2023. Meta di e plan impuesto 2023 ta pa yega na un sistema cu ta simpel y husto. Esey ta e lema di cual gobierno a traha riba e cambionan necesario y esaki ta necesario pa e recuperacion di Aruba su finansa publico.

Tur hende sa cu Aruba tabata bayendo den bon direccion na 2019, cual tabata un aña excelente. Pero despues mundo y Aruba a confronta un pandemia cu a afecta nos grandemente y for di eynan ta recuperando.

E aña aki ta mira cu turismo a bay hopi bon. Otro aña ta spera cu e GDP di nos pais tambe por mira e recuperacion den esaki y mas cu claro despues ta sigui tambe e recuperacion den nos finansa publico, e mandatario a indica.

Pero tin un otro componente y e componente eynan ta cu a presta placa pa por a sobrebibi e pandemia aki. A presta placa fo'i Hulanda. A bin condicion di cual entre otro tin acuerdo traha den e landspakket. Pero tambe tur por mira e discusionnan cu tin den e supervision financiero cu tin aworaki cu ta demanda di Aruba pa por corta gasto den locual cu ta presupuesto di pais Aruba.

Pero tambe mester hisa entrada p'asina e ora por sigui bay dilanti. Por a mira e discusionnan cu tin riba presupuesto 2022 ainda. Por mira tambe cu presupuesto 2023 tambe ta premira cu lo sigui discusion.

Di un otro banda, a cuminsa cu reforma fiscal den nos pais ya caba desde 2019. A haci cambio pa haci e sistema mas simpel y mas husto. A sigui e caminda eynan y ta riba e caminda eynan ainda. Pesey e ora ey ta den e ase di recuperacion di Aruba su finansa publico. No ta hacie asina sina. Ta haci esaki hunto cu compensacion.

Compensacion ta necesario pasobra cu tin un situacion manera cu a indica di inflacion. Esaki ta uno cu tin cu tene cuenta cu ne.

E compensacion aki ta uno importante. Segun e minister e ta importante tanto pa individual como pa negoshi. E reparticion cu pais Aruba ta haya fo'i turismo, mester un reparticion mas husto. Esaki tambe ta locual cu ta tene cuenta cu ne. Mas cu claro e mehoracion di locual t'e cumplimento cu impuesto p'e ciudadano, pero tambe p'esunnan cu ta bishita nos.

Esaki ta e meta, cual ta recuperacion di Aruba su finansa publico, por medio di compensacion, reparticion husto y mehoracion di cumplimento di impuesto door di tur ciudadano y bishitante, locual cu ta yama na Ingles, e compliance.

Esaki t'e puntonan cu e plan di impuesto ta dirigi riba dje.

E ta bay nifica cu lo introduci un tarifa nobo di BBO, cu ta resulta den un tarifa combina di BBO, BAVP y BAZV, di 7%.

Hunto cu esaki ta introduci un pakete di compensacion pa haya mitiga inflacion. Tambe lo tin un reparticion husto di entrada y aumento di cumplimento di impuesto, pues e parti di compliance.

Pa loke lo bira e tarifa nobo di BBO, por mira cu BBO ta subi cu 1%. E tarifa di BBO ta bay bira 2.5% na comienso di januari otro aña.

BAVP ta keda 1.5% y BAZV ta keda 3%. Esaki ta bira e ora un tarifa combina di un total di 7%.

Esaki ta locual cu ta bira pa loke t'e recuperacion di nos finansa publico y tambe e ora pa por atende cu locual cu ta e consehonan cu entre otro CaFT ta keda insisti riba dje, pa loke ta bira e subida di entrada di belasting di pais Aruba.

Di un otro banda a indica tambe den presupuesto 2022, pero tambe den 2023 ya caba a cuminsa mustra e parti di cortamento di gasto di gobierno.

Melony liber di tur acusacion;

"E proceso tabata traumatico, pero mi a dicidi pa no give up"

"E proceso tabata sigur pisa pa mi famia y mi yiunan, pero mi a dicidi pa nunca give up" Melony a declara dilanti corte diabierna ultimo.



Ta importante pa recorda tur hende cu caso IBIS a cuminsa cu dos huiszoeking unda mas di 30 pa 40 miembro di organisacionnan hudicial, cu 2 cacho pa droga y arma, pa 6:15 di mainta riba na e momentonan su dos yiunan di 4 y 6 aña.

Tabata sigur momentonan di angustia, susto y traumatico. Despues di esaki henter e proceso di e caso riba su mes, detencion di su casa pa 86 dia sin ningun contacto cu e famia y atende cu su yiunan su so.
Henter e caso aki ta culmina siman pasa cu un carta di Ministerio Publico unda nan a informa Melony Croes-Paesch cu lo no continua mas cu su caso mas.

Awe Melony ta un dama liber y sigur por sigui cu su bida como mama pero tambe como comerciante hoben. "Mi a hasi esaki pa mi famia y mi yiunan. Mi ta kere cu bo ta bringa contra un instituto poderoso cu tin tur fondo y trahadonan pa purba kibra bo como persona. Mi ta un persona fuerte, pero mi ta keda un hende", Melony a expresa na prensa.

Diabierna ultimo Professor Stijn Franken na Hulanda (Cassatie Advocaat) a notifica famia Croes di e decision di OM pa no sigui persigui Melony den Corte di Casacion.

Despues cu Melony a gana su caso den e acusacionnan di labamento di placa, Ministerio Publico a dicidi asina mes di bai cassatie. Esaki a cambia siman pasa.

Un proceso sigur cu pa e famia ta bai dura un tempo pa por poco poco cura di e heridanan cu esaki ta laga atras.

Ricardo Croes

RED Democratico no ta participa den ningun actividad dudoso

Den e ultimo simannan por tende masha hopi di caso nan flamingo, caso di Benny Sevinger. A tende cu Marisol Lopez-Tromp ta wordo investiga y ta haci poco observacion di e forma aki, segun lider di partido RED Democratico, Ricardo Croes.
Den e declaracionnan di Benny Sevinger ningun momento a tende cu Sevinger ta bisa cu e ta inocente. Sevinger ta bisa cu el a haya suma di placa cu ta menciona manera algo cu ta normal, cu ta regala un politico 100 mil florin. Croes a tende di otro suma cu e politiconan a ricibi, por ehempel 200 mil florin, cual ta masha normal cu un politico ta ricibi suma asina sin mester haci algo bek p'e.
Awo si pone esey un banda, e ta masha normal cu segun Sevinger. E ora mester cera tur politico, el a remarca. Croes a declara cu RED Democratico no ta participa n'e sorto di actividadnan dudoso ey di tuma placa grandi fo'i hende y pretende tambe cu e ta djis nan gust'e como politico. E no ta resalta den e cantida di voto cu e ta haya, pero si cerca e florinnan cu e ta ricibi.
Banda di esey tur por corda cuanto documento a sali pa mustra entre otro persona y compania cu patrimonio di pueblo duna entre otro pa minister Sevinger y segun minister Sevinger ta insinua cu e documentacionnan cu tin, e otro ministernan tambe a haci nan mes culpabel n'esaki, entre otro prime minister Evelyn Wever-Croes.

Sevinger ta duna di compronde den su declaracionnan cu si e ta culpabel, e ora ey prome minister tambe ta culpabel. Ta menciona cu a bende un tereno na Eagle ya pa 17 miyon. Croes por corda diferente documentacion cu a sali den prensa caminda Leoncita Arends tabata wordo mustra cuando biaha el a ricibi tereno grandi y con el a bende nan.
Croes a relata cu tur esaki sin cu pais Aruba a haya un florin cu e hende ta haya tereno por nada y pa miyones nan ta enrikece nan mes y ken otro mas. Mester por tin mas hende ta ricibi parti di e pot aki.

E hendenan aki mester ta esunnan envolvi den realisa e dunamento di e tereno aki na fulano de tal.
Ta pidi pueblo pa pone atencion. Tin e partido grandi berde, tin e partido grandi geel y nan tur dos ta tilda otro di e mesun cos. Cua cos? Di coy patrimonio di e pais aki, bende pa miyones, enrikeciendo nan mes.
Por corda discusion cu tabatin entre Ady Thijsen y Marisol Lopez-Tromp cu tabata e mesun cos. E balor economico di e tereno, Croes ta menciona. E tereno cu a haya pornada di gobierno pa por construi un cas, no ta construi nada riba dje. Ta bira y bend'e na un otro cu ta dispuesto pa paga placa grandi pa e ubicacion di e tereno ey. Asina ey saca un bon potje di placa pa bo mes, sin cu pais Aruba, sin cu ningun otro Arubiano di cual ta nan tereno bo ta bende. E patrimonio aki ta di tur Arubiano, segun Croes.
"T'abo mes ta pone nan na mando, cada rato atrobe. No ta porta cu den partido AVP so tin dos cu a bishita prizon. Y tin un di tres a bishit'e a base di su mesun partido, pero e ta sali fo'i partido AVP. Of ta cuater nan ta pasobra tabatin un politico cu tambe a hasta bay for di Aruba. Tambe tabata envolvi den acto dudoso, cual tambe tabatin investigacion y tabata un politico di AVP.

Si e cosnan aki no caba, si bo no caba di realisa kico bo voto ta nifica. Si bo no ta caba di realisa cu politica no ta weg'i futbol. No ta eleccion di prins cu pancho tin, ken ta papia mas bunita, ken ta gaña miho of ken ta priminti miho. Sea realistico. Habri bo wowo y wak. Wak den bo cartera, wak costo di bida. Wak kico bo gobierno a haci de facto. Stop di cay den trampa. Sea critico, sea consciente. Bo voto ta un arma poderoso y indispensabel pa nos cambia rumbo di e pais Aruba, pa miho. Pa bo yiunan, pa nos yiunan, pa nos nietonan. E sorto di actividadnan dudoso aki, manera cu Croes a menciona dos, manera vacuna y mandatario envolvi den investigacion pa motibo di corupcion, no un mandatario, sino diferente. Pero ta Croes y Rudy Lampe, t'e dos mandatarionan non-grata. Nan t'e mandatarionan cu no ta bon pa bo. Nos cu nos interes locual cu a demostra, ta buta abo ta nos prioridad y nos unico priodidad," Croes a bisa.




Results of the Government of Aruba Treasury Bills issue: Afl. 45,000,000.00 September 30, 2022 – December 30, 2022

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 1 of September 23, 2022.

The Centrale Bank van Aruba hereby informs that the Treasury Bills issue of September 30, 2022 for the amount of Afl. 45,000,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average discount yield of the Treasury Bills issue of September 30, 2022 is 0.48 percent.

Aruba, October 3, 2022
Centrale Bank van Aruba

Futbolista a hoga den caso cu ta bou investigacion





Diadomingo mainta pa mas o menos 06.05 central di polis ta wordo informa cu un persona lo a haya problema den un pool na un cas na Palm Beach y no ta duna señal di bida.
Un rato despues melding ta drenta for di hospital cu a trece un mucha homber cu no ta duna señal di bida y cu aparentemente a hoga den un pool. Mesora Central ta despacha un patruya di polis pa hospital y aki 06.42 Dokter Kuip a constata morto di Daniel Perez-Cujia, naci na Aruba di 24 aña di edad.
Recherche di districto di Noord y Departamento Tecnico di Cuerpo Policial (BFTO) tambe a presenta na hospital y tambe a bay na e cas na Palm Beach caminda cu e caso aki a sosode pa haci e interogacion y investigacion necesario.

Departamento di slachtofferhulp tambe a presenta na hospital na unda a brinda yudansa y sosten na e famia di e fayecido.
E futbolistsa aki di Sport Club United a wordo busc na su cas door di amigonan. Su mayornan a kita auto for di dje pa motibo cu e lo tabata bou influencia di alcohol. Pero e amigonan a busle' y a bay na e cas na Palm Beach.

Kico a pasa durante e wega di kende por wanta mas tempo bou di awa, ta motibo cu Polis a confisca e curpa pa investigacion.
Ademas di futbolista, Daniel tabata un musico aspirante.
Palabra di condolencia na su famia y amigonan.

Minister Maduro

Den pakete di compensacion a tene cuenta tambe cu esnan di pensioen di behez

Minister di Finanza Xiomara Maduro a splica den un conferencia di prensa cu den e pakete di compensacion tambe tin algo cu ta regarda e pensioen di behes. Tur esaki a bini durante un conferencia di

Un parti hopi importante di e pakete di compensacion, ta locual cu ta e compensacion individual, ta e separacion di e cobransa di impuesto riba entrada di pensioen di biehes di SVB.

Den 2022 un pareha casa, tur dos tin pensioen di SVB. Den e caso aki e hende homber tin un pensioen extra tambe. Eynan por mira cu normalmente ta conta tur e entradanan, esta e dos entradanan di e hende homber y e hende muhe. E ora eynan, ora cu mira, e suma ey ta tuma pa por kita belasting di dje. E persona tin cu paga e ora riba locual cu ta e suma di impuesto.

Den e cambionan cu lo introduci p'asina separa locual cu ta e impuesto riba entrada di pensioen di biehes, ta mira cu e suma ta reduci. E mesun pareha door cu aworaki, e hende homber su belasting ta apart. E no tin cu conta e parti extra di su casa. Esey ta pone cu e suma cu cera ta menos. Esta lo cobre menos belasting.

E casa, cu tambe tin pensioen di biehes so, ta cay bao di e belasting vrijevoet y e no tin cu paga nada riba dje.

P'e pareha e ta resulta pago menos di impuesto. Esaki ta pa duna oido na tur locual t'e hendenan grandi, e pensionadonan cu a pidi p'e parti aki pa tin e separacion, pa e ora e belasting no acumula y pone e ora cu nan tin cu paga mas belasting. E separacion aki lo yuda sigur p'e grandinan no tin cu paga mesun hopi belasting.




Announcement of the Government of Aruba
Treasury Bills issue – Afl. 40,000,000.00
October 7, 2022 – January 6, 2023

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 1 of September 23, 2022.

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs of the upcoming Government of Aruba (GOA) Treasury Bills issue on October 7, 2022, in multiples of Afl. 250,000.00 and Afl. 1,000,000.00.

Amount:	Afl. 40,000,000.00
Maturity:	3 months
Redemption date:	January 6, 2023

Participation in the upcoming GOA Treasury Bills issue is only allowed through the intermediation of a local commercial bank. Application forms must be submitted to the CBA on **Wednesday, October 5, 2022 at the latest at 12:00 p.m. (cutoff time)**.

Aruba, October 3, 2022
Centrale Bank van Aruba

Homber a hinca su pareha diasabra atardi



Diasabra atardi den careda di 6'or polis a bay pura Nuñe, unda cu un homber a hinca un muhe. Na yegada di polis via un porta di garage polisnan a logra bay paden y lo a haya e dama herida. E dama lo a wordo hinca(herida) na su pia y lo tawata den hopi dolor y no tawata sinti su pia. Na e sitio polis no a topa cu e homber, cu ta casa di e dama. Basta rato despues ambulance a yega y Paramediconan a bay paden pa mira e situacion di e dama. Un rato despues a baha e brancard pa por transporta e muhe pa Hospitaal. Segun nos por a compronde, un persona a wordo deteni y transporta pa warda di polis. Lo ta trata di un pareha jong.

Den pio drama den historia di futbol mundial

180 fanatico a fayece den stadion na Indonesia despues di un wega

UN di e pio dramanan den historia di futbol mundial, a tuma luga diasabra na Indonesia den e ciudad di Malang ora cu disturbio a start despues cu e ekipo local, Arema FC a perde contra su eterno rival, esta e ekipo di Persebaya Surabaya cu ta procedente di Soerabaja. Te cu ayera nochi autoridadnan a anuncia cu 174 fanatico a perde nan bida di cual dos tabata oficialnan di polis pero ayera mainta autoridadnan a confirma cu en total 300 persona a perde nan bida den e tragedia aki di cual segun informacion divulga, 34 a muri den e stadion pa motibo cu nan a stik y e otronan a fayece durante di transporte pa hospital y otronan na hospital mes durante di tratamento.
Un total di 190 hende a wordo trata den hospital y mayoria di e fayecidonan ta debi na falta di oxigeno, ora cu un masa grandi a trata di bandona e stadion ora cu polisnan a cuminsa lansa gas lagrimogeno riba un grupo cu a envadi e tereno di wega.
Loke ta haci e drama ainda mas increibel y realmente sin sentido, ta e hecho cu e derota di 3-2 di e ekipo local, ta su prome derota na cas contra su rival di mas grandi den futbol Indones den 23 aña, pues no tabatin motibo pa fanaticonan di e ekipo Arema reacciona di e forma aki.
Ora cu fanaticonan a cuminsa ataca oficialnan di polis mesora nan a bay over na actua cu man duro y ora cu mas fanatico a subi tereno, polisnan a bay over na core cu e fanaticonan bek pa tribuna uzando gas lagrimogeno.
Esaki a pone cu den tribuna caminda tabatin miles di fanaticonan aki, tur esakinan rapidamente a core bay pa salida di e stadion pero esaki a percura pa un situacion hopi dificil caminda den e proceso aki, cantidad di hende no por a hala rosea, entre nan varios mucha chikito.

Mientras tasnto FIFA ya caba a manda pidi autoridadnan di futbol un rapport di e incidente caminda ya caba polisnan a mustra cu a bende un total di 42 mil carchi pa e wega aki mientras cu capacidad oficial di e stadion, ta di 38 mil hende, pues a bende 4 mil carchi di mas. Segun reglamento di FIFA, polis y otro oficialnan di siguridad no ta wordo permiti pa haci uzo di gas lagrimogeno of arma di candela y pa tal motibo ta exigi claridad riba e incidente aki. E disturbionan no a finalisa mesora ya cu entre otro fanaticonan a destrui dos bus di polis cu tabata den e stadion y a bringa basta largo cu oficialnan di ley, principalmente fanaticonan hoben.
Ayera durante weganan den futbol Europeo, den mayoria di e weganan a tene un minuut di silencio relaciona cu e tragedia increibel aki.



Camara di Comercio

Con pa construi un negoshi resistente



DIA 24 September ultimo Camara di Comercio a presenta su evento anual cu yama “How to build a resilient Business for the future”, “Con pa construi un negoshi resistente pa futuro”. E Presidente actual di Camara di Comercio, Sra. Mr. Monica Kock a inaugura e evento bisando cu, Camara di comercio a tene e evento pa asina por trece importancia na diferente asuntonan cu ta regarda e gremio comercial.

Mirando e añanan cu a pasa cu entre otro e influencia di Covid, unda cu hasta mester a cera e frontera, Camara di Comercio kier trece algo mas positivo y alentador pa asina por focus riba un futuro mas alentador. E titulo di e evento aki a ser scogi, mirando e tempo dificultoso comercio a enfrenta relaciona cu Covid y con mester ta resistente pa futuro.
Esaki pa motibo cu a pasa den momentonan hopi dificil, unda mester ta fuerte y wak mas leu pa futuro pa por sigui crece.

Den e evento aki tabatin 4 orador cu a wordo invita.
Nan ta: Henry van den Berg , Managing Director di Ennia; Martin de Boer, kende ta Sales Director Europarcs & tabata Commercial Director Corendon; Rumilda van Comenee, kende ta un Leadership Coach y autor di ‘Happy Leader” y e keynote speaker Jacob Brown, tabata hungado di NFL & ta un Motivational Speaker.

Segun Sra. Kock tur a bin cu nan mesun storia of mensahe. E prome 2 speakernan cu tabata Sr. Henry v/d Berg, Director di Ennia y Sr. Martin de Boer, kende ta un marketeer kende a papia honestamente encuanto su erornan cu el a comete y su experiencianan den esaki, te ora cu el a logra ta exitoso. Por siña di e erornan cu el a comete pa no comete e mesun eror cu el a haci.

Despues di a purba y a comete erornan unda cu el a perde hopi tempo y placa, e tabatin un website unda cu a organisa cu tabata bayendo hopi bon. Booking.com a bin y kier a cumpra e website aki, pero esaki a wordo nenga. Mirando e grandura di Booking.com, cu tabata asina grandi cu nan mester a cera. Un mensahe ta cu ora un negoshi ta hopi bon y un hende di afo bin pa cumpre, djis bende y haya e frutanan, Sra.Kock a remarca. Esaki den entre otro, haya fruta pa tur e trabaonan cu a wordo haci. El a bolbe lanta y bin un otro idea, pero ata Corona a bin y tabatin efecto riba su creacion. Su persona ta splica cu mester haci uzo di e momentum, momento cu nan a cuminsa cu e hotelnan na Schiphol y nan a bin cu un avion bieu cu a pone e nomber riba dje y esaki a bira un happening hopi grandi.

Nan a laga e avion core for di Schiphol te na e sitio di e hotel Corydon y a crea un momentum cu tabata un exito global. Aki por ripara cu e avion aki no tabatin nada di haber cu e hotel, pero e creatividad y pa presenta algo “outside of the box” cu a haci impacto mundialmente. E parti mas interesante ta cu tur hende a ripara ta, cu aunke el a conta di tur loke cu no a bay bon, pero e ta un persona hopi alegre y positivo. Esaki ta mustra cu tur hende mester ta resiliente y duna un mensahe positivo.

E mensahe di Sr. Hendry van de Berg como e Director di Ennia ta, pa ‘never give-up’ y ta resiliente. Den su presentacion el a mustra un botter di ketchup, pa mustra cu nos mester ta ‘catch up’. Un di e puntonan cu el a trece dilanti ta cu el a puntra su yiu cierto cosnan, esaki debi cu segun Sr. van de Berg, muchanan semper ta pensa ‘out of the box’ y no ta limita pa pena si algo ta posibel si of no. Su mensahe ta pa scucha mucha of hende jong cu tabata un mensahe hopi positivo. E ta relevante pa sa kico e muchanan ta pensa di futuro, pasobra nan lo bay bibe y por ta e comerciante den futuro.

Den e pauze e artista Chris Cross, kende a studia na Berkley University, a deleita tur esnan presente cu su musica. Segun Sra. Kock a lage presenta pa mustra su pasion pa musica, cu ta e passion cu tin mester pa bo negoshi. Esaki ta encera cu no tin problema pa traha pa bo negoshi.

<Continuacion na pagina 11>

<Continuacion di pagina 10>

Despues di e break cu musica di Chris Cross, a haya Rumilda van Comenee, kende ta un motivational professional speaker. E tema cu el a bin cu ne ta tocante 'Teamwork'. Den esaki con ta organisa un team, unda e ta splica cu na prome lugar bo mester sa ken bo ta, y a presenta 4 tipo di persona. Ora cu tin bo team, bo mester adapta na e persona. Esaki debi cu cada ken tin su puntonan fuerte y menos fuerte y mester por reconoce esey. No ta tur hende ta igual, cada tin su virtudnan y su puntonan debil. Den esaki e ta duna workshops y riba su website por haya mas informacion.





Jacob Brown tabata e 'keynote speaker', kende tabata un 'NFL player', e tabata un motivational speaker, y a trece diferente punto dilanti na unda cu mester ta resiliente cada biaha ta bin bek. Si cada ken kier yega nan meta, mester por 'rest', sosega, 'timeout'. E momento cu bo tuma timeout, hopi cos ta pasa. El a ilustra cu 2 persona cu ta traha como 'houthakers', dus kap mata, unda cu 1 ta traha 24 ora, e otro ta tuma un break di 1 ora. E ta ilustra cu esun cu ta tuma e break di 1 ora ta produci mas cu esun cu ta sigui traha. E ta tuma su break y ta probecha di haci su machete mas skerpi. 'Retreat for a better position'.

Hopi biaha un profesional ta lubida di tuma tempo pa nan mes y asina por inspira pa por sigui. El a cera su speech cu un storia di 'The golden Budha', cu tabata basa riba un true story y hopi inspirativo. A haya hopi compliment cu e programa tabata hopi varia apesar cu tur cos ta conecta. E mensahe ta cu mester adapta na e crisis cu a asota nos pais, sino bin cu otro inspiracion con nos ta dedica na haci negoshi y pa sigui bay padilanti. Dus pa no cay den e sistema di pasado, percura pa bo negoshi y sigui crece bay. Sra. Kock ta gradici Diederik y Wanda Broeksema y tambe e empleadonan di Camara di Comercio cu a haci un team effort pa asina yuda haci e evento aki sumamente exitoso.

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA

ARUBA CHAMBER BUSINESS EVENT 2022

"How to build a resilient business for the future"

Organization
Structure, team, strategy, innovation

Inspiration
Seek business inspiration from your peers

Motivation
Build and maintain a motivated team within your organization

Keynote speakers

Jacob Brown
Former NFL Player, entrepreneur, inspirational speaker

Martin de Boer
Commercial director at Europarcs Group, experienced online marketeer

Henry v/d Berg
Managing director Ennia Aruba, Investor, Financial Planner and Engineer

Romilde van Commenée
Leadership expert, author 'Happy Leader'

Date: Saturday, September 24, 2022

Time: 9.00 AM - 12.30 PM

Dress code: Business Casual

EARLY BIRD TICKETS: AWG 125,-
GENERAL TICKETS: AWG 150,-

+297 582-1566
www.arubachamber.com
businessinfo@arubachamber.com

LOCATION: RENAISSANCE CONVENTION CENTER

CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK
ennia Feel secure!

Minister Geoffrey Wever:

A reuni cu Camara di Comercio pa cu ultimo desaroyonan ariba Aruba su economia



Diahuebs 29 di september, a tuma luga e reunion mensual cu Camara di Comercio (KvK) hunto cu Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever unda ta informa ariba e ultimo desaroyonan pa loke ta trata economia den su totalidad.

Manteniendo laso estrecho cu stakeholders clave pa asina guia nos economia den e bon direccion.

Den e reunion mensual a trata e "Vestigingsbeleid" nobo cu a wordo anuncia siman pasa y tambe diferente aspectonan cu ta toca e introduccion di aumento di BBO relaciona cu e reforma fiscal cu ta andando. Alabes a elabora ariba e punto cu entrante januari 2023 lo cuminsa cu e UBO-Register na Aruba.

Esaki ta e 'Ultimate Beneficial Owner Register" cu ta bay wordo introduci pa asina sigura cu Aruba ta sigui cumpli cu recomendacionnan internacional di e Financial Action Task Force (FATF).

FATF ta un instancia internacional cu ta monitorea actividadnan criminal di labamento di placa y financiamento di terorismo y proliferacion.

E ley concerni pa cu e introduccion di e UBO-Register a pasa parlamento algun luna atras y actualmente ta coordinando esaki conhuntamente cu Camara di Comercio pa defini e ultimo detayesnan prome cu e fecha di introduccion cu ta 1 di Januari 2023.

Prome simposio exitoso a inicia reflexion riba Bon Comun



Prome Simposio riba Bon Comun tabata hopi bon atendi cu un sala completamente yen di e aula di EPI y a conta cu un contenido hopi profundo cu un bateria di lecturanan hopi impresionante y inspirativo.

Den un tempo di negativismo, decadencia moral y politico, den un tempo cu ta parce cu no tin alternativa pa miho gobernacion, den un tempo cu miedo y indiferencia ta parce di ta e contesta riba abuso y desesperacion, ta parce cu tin speransa pa futuro.

Enbez di laga rabia y frustracion hiba na pesimismo y indiferencia, tin hende cu ta sigui busca salida pa sali for di e abismo di negativismo y desesperacion cu idea y iniciativanan nobo. Crea un forma nobo di traha, ta e contesta riba e situacion di "friends and family", di incapacidad y falta di iniciativa.

E simposio di Fundacion Digna Laclé Herera (FDLH), di siman pasa riba e tema di **"RESTAURACION di BON COMUN"**, a resulta di ta un luz den scuridad cu por bira e mecha cu ta inspira y motiva hopi mas hende hoben y no hoben, pa pone man na e trabou mas grandi y importante cu nos pais tin awor aki: esta, rechasa negativismo y indiferencia; nenga di acepta incapacidad y falta di creatividad; bisa no na egoismo y trato preferencial y pone tur nos capacidad y experiencia traha na bienestar di henter nos comunidad y den tur cos cu nos haci.

Fundacion Digna Laclé Herera (FDLH)

Tres organisacion a carga e simposio: Fundacion Digna Lacle Herrera, Plataforma Hobennan Profesional y Fraccion di AVP. dr. Ryçond Santos Do Nacimiento, presidente di FDLH, Wendrick Cicilia di Plataforma Hobennan Profesional y ex-Prome Minister y lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman a lansa e concepto den un conferencia di Prensa conhunto. Nan por wak bek riba un meta cumpli. E simposio tabata bon planea den tempo y exacto den su meta.

Programa di prome simposio; restoration of The Common Good

Welcome Fundacion Digna Lacle Herrera (FDLH) and Plataforma Hobennan Profesional (PHP); Bachelor Law, Wendrick Cicilia Restoration of the Common Good;
Initiation reflection – Pastor Calix Ashby; The Common Good, a Moral Compass.
Constitutional Law Professor University of Aruba, Luciano Milliard; Common Good and the right to Education.
Guest speaker Sophomore Harvard College, Mimi Koenig; Common Good one act at a time; Moving young generation from an "I" to a "We" society.
Business Management professional Marlandi Gracia; Common Good and the Economy
Reverend Peter Hazenoot; Common Good and Community Solidarity and Responsibility.
Former Prime Minister, Mike Eman; Common Good, a Common Cause; A Politics of Hope.
Closing reflection – Pastor Jairo Maduro; Common Good and the Human Dignity.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Inauguracion di e edificio cu ta bira oficinanan di Directie Ouderzaken

Diahuebs ultimo a tuma luga na Zoutmanstraat 1, e Inauguracion di e edificio cu ta bira oficinanan di Directie Ouderenzaken. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata presente y a duna un splicacion di e vision di Gabinete Wever-Croes y e accionnan cu a wordo tuma ya caba desde Gabinete Wever-Croes I.

Den deliberacionnan pa forma gobernacion di Gabinete Wever-Croes II na 2021, a dicidi tambe pa encarga un minister specifico pa asuntonan di adultonan mayor debi principalmente na e vergrijzing y pa duna debido atencion na e necesidadnan y bienestar di nos adultonan mayor.
Esaki ta un idea di Minister Ursell Arends kende a sigui traha riba esaki den e prome aña di gobernacion pa asina crea e trankilidad y bienestar di nos adultonan mayor. Minister Arends tawata tin un bunita vision y a pone accion tras di su palabra cu hopi curashi y determinacion pa asina awo por habri e oficinanan di Directie Ouderenzaken.

"Nos grandinan a cuida pa nos tempo cu nos mes tawata chikito y awo ta nos tempo y responsabilidad pa cuida pa nos grandinan. Y esaki exactamente ta loke Directie Ouderenzaken lo haci. Nos ta aki na ocasion di inicio di celebracion di luna di Adulto Mayor y e traspaso simbolico di e yabi di e edificio nos tras na Zoutmanstraat 1", Prome Minister a duna di conoce.

Dia 14 di december 1990 Asamblea General di Nacionnan Uni a designa 1 di october como Dia Internacional di Adultonan Mayor. E gobierno aki a bin ta reconoce cu ta su tarea pa garantisa cu nos adultonan mayor mester tin e calidad di bida halto cu nan merece. Den nan hubentud nan a contribui na bienestar di Aruba y awor ta nos turno pa dedica atencion na nan.

Un calidad di bida miho ta abarca diferente aspecto manera: facilidad adecuado pa biba; purba evita biba den isolacion:



accesibilidad di nos edificionan; o cuido dedica pa menciona algun.
Den su esfuerso pa garantisa esaki, Gabinete Wever-Croes I, bou maneho di Prome Minister, ya caba a tuma e iniciativa pa bin cu un Raad voor Ouderen (RaVO). Gobierno ta wardando riba e conseho final di DRH pa formalisa e cambio den e constelacion di e secretariado di SER cu lo ta e instancia cu lo duna RaVO e apoyo administrativo mescos cu e ta dunando SER na e momento aki.

E Directie Ouderenzaken cu lo wordo institui awor su tarea lo ta diferente cu RaVO. RaVO lo dirigi riba tereno di beleid mientras e tareanan di Directie Ouderenzaken lo ta mas hands-on cu un envolvimento y intercambio directo cu e adulto mayor.
Gobierno a anuncia recientemente algun decision na beneficio di nos pensionadonan.
Entre otro lo baha tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting, hisa e suma cu ta liber di impuesto, aumenta reparatie toeslag pa pensionadonan, den caso cu ta pensionadonan cu ta pareha casa, awo e pension ta wordo conta hunto cerca esun cu tin entrada mas halto. E cambionan aki ta drenta na vigor entrante januari 2023 y lo causa un alivio financiero sumamente grandi pa nos pensionadonan.

"Nos a priminti cu nos lo baha e peso di impuesto y asina poco poco, apesar di tur e retonan financiero cu nos ta enfrenta, nos ta cumpli. Pabien na Minister Uresell arends y tur e ekipo di Directie Ouderenzaken tur clase di exito den nan tarea na bienestar di nos adultonan mayor.

Na final, Prome Minister a recita un dicho di Carroll Bryant: 'Growing old is mandatory but growing up is optional'. "Esaki sin embargo no ta implica cu nos no por keda pa semper "young at heart". Prome Minister a enfatisa.

E segundo edicion di Benefit Fair & Expo na La Cabana Beach Resort

La Cabana Beach Resort & Casino recientemente a host e segundo edicion di un exitoso Benefit Fair & Expo. E evento tabata bon organisa anto a haya un presencia hopi grandi. E segundo edicion aki tabata diseña pa informa empleadonan y encurasha nan pa tuma interes activo den nan beneficionan.

Cu enfasis riba Payroll Pro HRM obtenibel portal y App, incluyendo un presentacion informativo riba e tema di payslips, con pa lesa nan corectamente, y un introduccion na Medwork Services, e evento a genera hopi interes.

E resort a invita VCC, Medwork, y Accounting Management pa comparti e escenario, pa asina forma parti di e session di Q&A. Areanan a wordo traha pa empleadonan tin combersacion mas personal cara-cara na unda tur nan preguntanan por a wordo contesta.

E Payroll Pro App y Portal ta permiti tur empleado pa tin acceso facil na nan payslips, dia di vacacion, employee handbook, y hopi mas, tur esaki via nan celular of laptops/tablets. Tambe e accounting management tabata presente pa splica con tur cos ta traha y sigura cu tur empleado ta conecta y compronde e setup.

Empleadonan tambe a wordo splica riba e beneficionan di tin Medwork y enfasis riba salubridad preventivo.

Un danki grandi ta bay na VCC Aruba, Payroll Pro HRM, Medwork, y specialistanan di accounting Frida Geerman cu Jonatha Bremo, pa haci e Benefits Fair & Expo II un exito grandi!

Segun Tessely Koolman, Director di HR, e feria a provee un oportunidad pa mustra e beneficionan obtenibel na empleadonan di e resort, pa asina nan ta mas consciente riba e servicionan existente y tur otro posibilidad.

Excelente beneficionan di trabao, Koolman ta bisa, ta yuda crea un team dedica di empleadonan, cu turnover rebaha y tambe menos ausencia.

Assistant General Manager Jessica Franken, ta agrega cu beneficionan ta un topico importante. E meta inicial di brinda mas informacion, y haciendo empleadonan mas consciente di e gran beneficionan, tabata perfectamente exitoso.

La Cabana Beach Resort & Casino a caba di conclui nan 100 Days of Celebrating U, un serie anual di evento cu ta









ATSA preparando pa tayer 'Supercharged Service Program'

330 profesional den sector di turismo lo participa

E miembronan di Aruba Timeshare Association a bini hunto pa un lunch-meeting na La Cabana Beach Resort & Casino cu representantenan di mayoria di e isla su Vacation Ownership su propiedadnan a atende.

Food & Beverage team di La Cabana Beach Resort & Casino a prepara un lunch menu excepcionalmente varia y sabroso, combina cu e resort su hospital y servicio tremendo cu nan ta conoci p'e.

Presidente di ATSA, Luigi Heredia, Costa Linda Beach Resort, a duna bon bini na miembronan prome cu e opening meeting a habri oficialmente. E agenda di negoshi a inclui un presentacion di guest speaker Enrique [Tito] de Cuba, di Personnel Services, un Human Resource Consultant y specialista den leynan laboral local. De Cuba su charla a encera cierto cambionan den e codigo civil, recientemente adapta, na unda cu tabata di interes pa miembronan y empleadonan di ATSA.

De Cuba a sigui na splica e cambionan den ley, pasando riba diferente topico manera edad pa traha, obligacionnan di Pay Skip, AO, dia di vakantie, carta di recomendacion, daño y riesgo, haciendo tur cos duidelijk y aclarando cualkier duda.

ATSA a invita e specialista den ley local laboral pa informa y update e miembresia regardando tur cambio.

E segundo parti di e encuentro tabata dedica na Education Foundation Caribbean Supercharged Service Program venidero, cual a wordo recientemente anuncia y danki na reaccion entusiastico di empleadonan, a



sold out cu 330 profesional di turismo na Aruba, cual a registra pa atende e training di ATSA prome cu comienso di high season.

Presidente Heredia tabata emociona di por a wak e cantidad di registracion aki di 30 compania y individuonan rond di loke ta e producto turistico na henter Aruba. E Supercharged Service Program lo wordo duna na La Cabana Beach Resort & Casino, den e ballroom, pa 14 dia cu 2 tayer pa housekeeping, incluyendo room & public area attendants, 5 tayer pa supervisors, 4 basic tayer pa food & beverages personal y 3 pa food & beverage personal den loke ta mehoracion di skills y sales, for di 29 di November pa 7 di December. Lo tin un evento festivo di graduacion tambe riba 14 di December. Ta aparenta segun Heredia cu miembronan di ATSA tin un apetito enorme pa loke ta desaroyo di nan teamnan, AHATA, AF&BA, y miembronan di VRPA ta comparti e pensamento aki.

Heredia a gradici tur hende presente anto a cera e meeting.

ATSA a wordo estableci na 1994, y actualmente ta conta cu miembronan activo den loke ta e mayoria di propiedad timeshare na Aruba, tambe condominium y co-op associations. E asociacion ta traha riba un nivel local, como miembro cu ta sostene AHATA, The Aruba Hotel & Tourism Association, hunto cu otro organisacionnan local manera tambe entidadnan gubernamental.
Riba un nivel regional, na unda cu Aruba ta continua na ricibi reconocemento den e modelo di destinacion di timeshare, ATSA tin conexion profesional cu Caribbean Hotel y Tourism Association, como tambe ta beneficia di e colaboracion continuo cu ARDA, the American Resort Development Association.

Wind Creek Casinos a regala Tres Auto Nobo!

Y tambe premionan Cash

Dia 30 september anochi, Wind Creek Casinos a anuncia 3 ganado cu a gana un auto completamente nobo y 17 ganado cu a gana premionan cash. E campaña “Ready Set Drive” a yega su gran final unda tres ganado a gana e auto di nan soño.

E casino cu e programa di incentivo mas grandi y generoso na Aruba a regala tres Auto nobo y mas cu $50,000 den Cash. Un campaña unico unda Wind Creek Casino a regala un Kia Picanto, un Kia Soluto sedan y un Kia Sonet suv. E campaña “Ready Set Drive” a cuminsa desde July unda cada luna 20 ganado a avansa pa e gran final. En total tabata tin 60 ganado desde July te cu September y 12 gañado cu a cumpra nan “ticket” cu e Wind Creek APP ‘Casinoverse’.

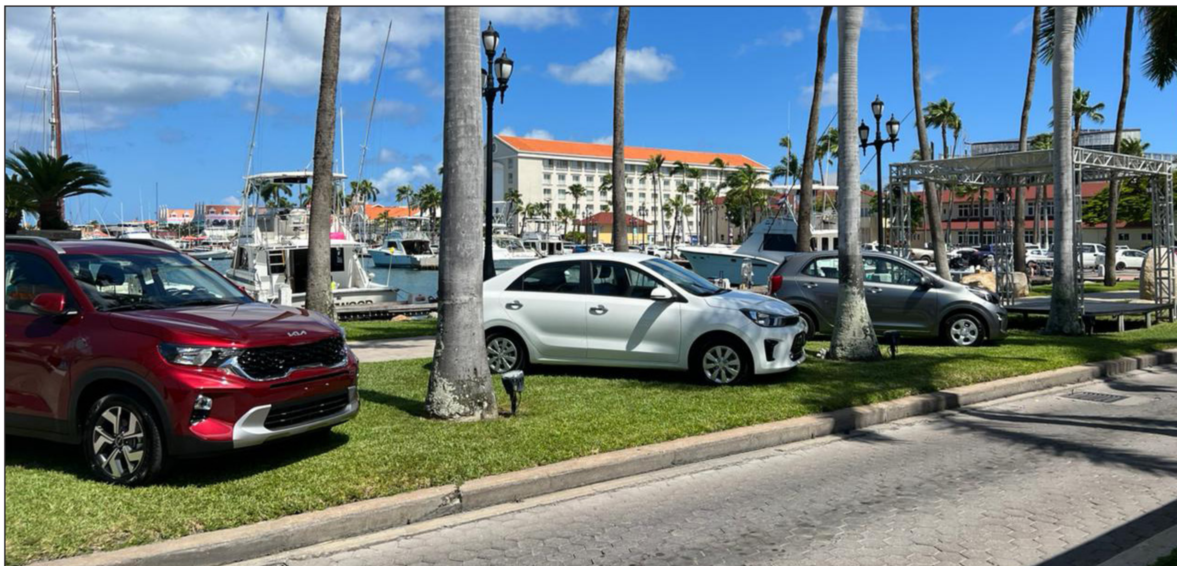
Dia 30 di September tur finalista a bin hunto pa 8or di anochi pa asina participa den e gran final. Unda 20 ganado a wordo yama. Tres ganado di un auto nobo y dies shete ganado a gana placa cash na un balor di $2,000, $1,000 y $750, $500 y $300 Cash.

Wind Creek Casinos Aruba ta gradici tur cliente cu a participa y a haci e campaña Ready Set Drive un tremendo campaña unico na Aruba.

Abo tambe por ta un ganado, pasa cerca Wind Creek Casinos awe mes y asina haya bo momento ganado. Wind Creek Casinos dunando asina extra incentivo cual bo no lo experencia na ningun otro casino aki na Aruba.

Wind Creek Rewards

Corda bishita e Player Services y registra pa e Wind Creek Rewards program. Como miembro di e Wind Creek Rewards Program bo ta haya e oportunidad pa acumula y spaar punto hungando den ambos casino pero awor tambe por acumula y spaar punto hungando online riba www.windcreekcasino.com. Wind Creek Casinos ta ofrece e programa di beneficio mas generoso na Aruba. Wind Creek Casinos ta habri tur dia for di 8’or di mainta pa 1’or di marduga.







Para Mi

Inteligencia Emocional, Coaching, PNL, Mind Fullness en Español

¿Por qué es tan importante aprender a poner límites?

A veces, priorizamos las necesidades de los demás sobre las nuestras y nos sentimos culpables si decimos “no” ante una petición de otra persona. La culpa nos trae pensamientos del tipo: “si no lo hago soy una mala amiga”, “soy una egoísta”, “creo que soy una mala persona por no ayudarle”.



Poner límites no quiere decir defender a capa y espada nuestra opinión y nuestras creencias a toda costa, como si de una imposición se tratara. Tampoco quiere decir ser sincero en todo momento, sin tener en cuenta lo que piensan y sienten los demás.

De manera concreta, poner límites significa hacer saber a las personas qué necesitamos y qué queremos, que pueden ser diferentes al resto. Consiste en expresar lo que queremos- y lo que no queremos-, pero sin olvidarnos de las necesidades y los deseos de los demás, teniendo en cuenta qué piensan y sienten las personas.

Poner límites es establecer líneas con los demás (y con nosotros mismos) que no deben ser cruzadas.

Edward T. Hall y Robert Sommer, pioneros en el estudio del espacio personal, aseguran que esos límites donde se contiene una persona y en la que habita algo más que un territorio físico. Es un lugar donde nos sentimos mental, física y emocionalmente protegidos, un refugio donde nadie nos pueda agredir con sus comentarios o comportamientos.

No obstante, revelaron en sus estudios es que en nuestra cotidianidad es común que se sorteen esas fronteras, esas barreras que no siempre protegemos con la atención y los recursos que necesitan para no caer. Veamos qué nos limita y por qué es tan importante poner límites.

¿Qué me frena a la hora de poner límites?

¿Qué me limita a poner límites y a decir No en algunos momentos? Probablemente el miedo al rechazo juegue un papel determinante.

Por ejemplo, si me piden ayuda, pero no me apetece ni considero conveniente ayudar a un compañero, el miedo a que se pueda deteriorar la relación es un factor que posiblemente me empuje a ayudarle, aunque no sea lo que quiero.

A veces priorizamos las necesidades de los demás sobre las nuestras y nos sentimos culpables si decimos “No” ante una petición de otra persona. La culpa nos trae pensamientos del tipo: “si no lo hago soy una mala amiga”, “soy una egoísta”, “creo que soy una mala persona por no ayudarle”.

Estos pensamientos suelen ser exagerados, evidentemente no soy una mala persona por no dejar mis planes a un lado para hacer lo que nos piden o por priorizar mis intereses. No se trata de ser egoístas y ponernos por encima de los demás, pero tampoco ponernos por debajo. Es más bien una cuestión de equilibrio.

Asimismo, no ponemos límites cuando tendemos a hacernos responsables de todo, por sobre implicarnos en los problemas de los demás.

Nos cuesta decir “No” porque tendemos a hacernos responsables de tareas que no son nuestra responsabilidad. Por ejemplo, ayudar a otros haciendo su trabajo cuando ellos mismos podrían hacerlo, solucionar un problema de un amigo cuando no nos corresponde hacerlo a nosotros…

¿Por qué es tan importante aprender a poner límites?

La importancia de poner límites radica en:

Conocerse a uno mismo

Uno de los beneficios a la hora de poner límites tiene que ver con el autoconocimiento. Para poner límites se requiere un buen conocimiento uno mismo y de las necesidades propias. Consiste en ser consciente en cada momento de lo que quieres y lo que necesitas. Cuestiónate: ¿qué quieres?, ¿qué necesitas?, ¿qué te hace sentir cómodo?

A su vez, poner límites te va a permitir que te respetes más a ti mismo y, en la medida en que esto ocurra, los demás te respetarán en función de los límites que establezcas.

Beneficios en la autoestima

Establecer límites va a culminar probablemente en un aumento considerable de tu autoestima. Simplemente por el hecho de hablar sobre ti y darte el lugar que necesitas. Al sentirte mejor contigo mismo -y aumentar tu autoestima- perderás el miedo de mostrarte como eres. Por fin soltarás la tensión continua de tener que estar alerta por si algo o alguien puede dañar tu vulnerabilidad.

Te sentirás libre de poder expresar tus necesidades independientemente de cómo se lo tomen los demás, sin sentir culpa por no hacer lo que los otros esperan que hagan.

Aprender a poner límites también es decir “NO” cuando nos apetece sin sentirnos obligados a hacer lo que los otros quieren y necesitan.

Relaciones sanas y equilibradas

Es una forma de relacionarse con los demás de forma saludable y equilibrada, sin existir descompensación y desigualdad en cuanto a lo que cada uno aporta a la relación.

Podrás hacerle llegar a los demás como quieres que se comuniquen contigo, y esto te traerá mucha satisfacción personal. Así, la frustración y el estrés ante la ausencia de límites dejará de estar presente en tus relaciones.

Al conseguir respetar tus límites y el de los demás, tus relaciones se convertirán en relaciones sanas y estables en el tiempo. El respeto se palpará en tus relaciones y ninguno se sentirá invadido por el otro.

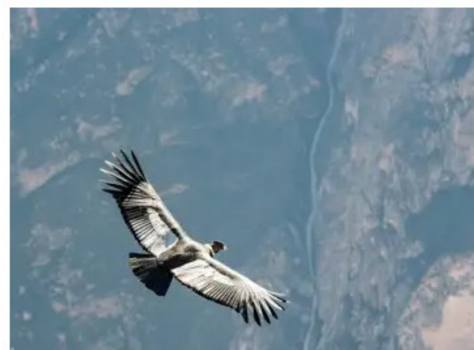
En definitiva, aprender a poner límites a los demás nos permite fortalecer y crear aspectos relacionados con el bienestar personal. Nos posibilita identificar y delimitar adecuadamente las propias necesidades, haciéndonos sentir protagonistas de nuestras elecciones, generando así un sentido de responsabilidad en el escenario de nuestra vida.

¿Cómo empiezo a poner límites?

Ahora que sabemos los beneficios de poner límites ¿cómo empezamos a establecerlos? Te lo decimos a continuación

- Di NO cuando quieras hacerlo. Empieza a desmontar la falsa creencia de que si nos negamos a algo vamos a crear un conflicto, o vamos a perder el afecto del otro. La clave está en responder con asertividad.
- Toma tus propias decisiones. No esperes la aprobación o el mandato de un tercero para poder hacer algo. Si bien los consejos u opiniones de nuestros seres queridos muchas veces importan, eso no quiere decir que sea una ley lo que ellos digan. Recuerda que eres tú quién lleva el timón de tu vida.
- Busca ayuda profesional. Nunca está de más abordar esta problemática con un psicoterapeuta, ya que detrás de la ausencia de límites puede esconder problemas de autoestima.

Por último, debemos ser conscientes que al inicio puede ser una tarea difícil, sin embargo, no es imposible. De hecho, el proceso se va haciendo más sencillo a medida que nos atrevemos, cada vez más, a poner límites.





Aruba Latino

EL UNIVERSAL



Interferencia externa en comicios 2024

02/10/2022 10:28 am



Bernabé Gutiérrez desde Guárico: "Derrotaré a Maduro con votos y enterraremos la guachafita de Guaidó y unos 4 ladrones"



Informe sobre Venezuela no le impide seguir en el Consejo de DDHH de la ONU

EL TIEMPO




GOBIERNO 12:08 AM

Las claves de la visita de Antony Blinken con el presidente Gustavo Petro

Washington tendría interés por conocer las propuestas sobre narcotráfico y 'paz total'.

EDITORIAL

Alivio lejano

La guerra entre Rusia y Ucrania sigue. Y cada vez son más los civiles que la sufren.

Diego Molano sería el candidato del Centro Democrático por la Alcaldía de Bogotá

Desde el uribismo aseguran que podría llevarlos a la 'victoria' en las elecciones locales.

Gaming

eSport News • Game Updates

Worlds 2022 Play-Ins:
PentaKills, Teemo and Garen Picks and more

WORLDS 2022 began last week on the 29th of September with the Play-Ins. Usually I don't bother watching the Play-In matches because, let's be honest, usually they're pretty boring. But this year, top organizations/teams like Fnatic, RNG, EG and Mad Lions are in the Play-In stages.

On the first day itself, was very eventful.
First blood, less than a minute in the game, pentakills, Baron steals and unfortunately a lot of waiting due to some players testing positive to Covid. Even though there were a lot of delays, the game between DRX and RNG did not disappoint. It was jam packed with action.

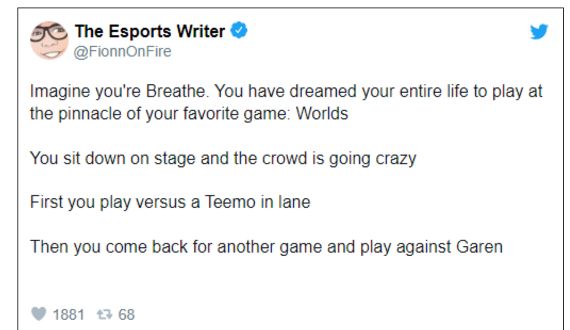


Photo by Ingrid Muhlenbrock via Riot Games

J's Thoughts



As a former support main, now only an ARAM gamer, the picks in this Play-In was Pog. Some of my favorite ARAM champions were picked throughout the Play-Ins, Soraka, Maokai, Amumu and even Teemo! Yes, Teemo was locked in by Isurus against their match vs RNG. Like that wasn't enough, Garen was also locked in by StarScreen on a match vs RNG, I bet Breathe of RNG was having a time of his life in Worlds 2022. As I write this, I'm currently watching Istanbul Wilcats vs Isurus, Unfortunately there's no Garen vs Teemo top lane, but that would have been a good way to end their Worlds run. These two teams are currently fighting for their first win as they're both 0/4 and are is eliminated from Worlds There's still two days of Play-In matches, today and tomorrow.
[UPDATE: Isurus won their first game vs Wildcats ends with 0/5]


The Esports Writer
@FionnOnFire

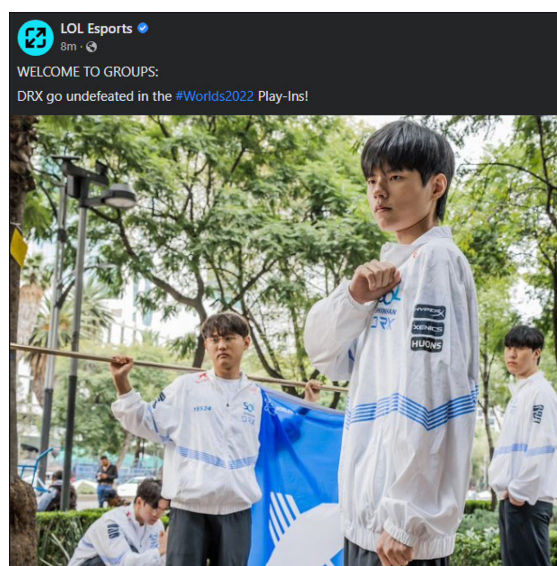
Imagine you're Breathe. You have dreamed your entire life to play at the pinnacle of your favorite game: Worlds

You sit down on stage and the crowd is going crazy

First you play versus a Teemo in lane

Then you come back for another game and play against Garen

1881 68



DRX vs Mad Lions

During this game Mad Lions almost took a game from DRX, almost. They started off so well, took all the objectives they can and they just needed to continue to do what they were doing. Unfortunately for them, they were against DRX. *(Yes, I'm an LCK/LPL Fan)* Deft and Zeka has just been playing so well in the Play-In matches and this game was no exception.
It only took them one team fight, Zeka on Sylas with a Yuumi on him do so much damage. That goes to show, no matter how ahead a team is, as long as you play it clean, you can always have a chance to turn the game around. DRX finishes with 5 wins 0 losses, top of the group and is headed for the group stages.
All I'm saying is, Region dif.

Saudi Arabia plans to invest billions in eSports

"WE are harnessing the untapped potential across the eSports and games sector to diversify our economy, drive innovation in the sector and further scale the entertainment and eSports competition offerings across the kingdom," said Saudi Crown Prince and Chairman of Savvy, Mohammed Bin Salman.

Saudi Arabia plans to invest 38 billion US dollars in eSports to help diversify their economy. Savvy Games Group, plans to buy and develop a game publisher and take minority stakes in some gaming companies.

"Savvy Games Group is one part of our ambitious strategy aiming to make Saudi Arabia the ultimate global hub for the games and esports sector by 2030," MbS said in a statement.

For a while now, Saudi Arabia has already started becoming an active investor in the eSports industry, as they have stakes in Activision Blizzard Inc., Nintendo Co., and Electronic Arts Inc.



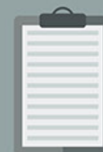
People attend the Next World Forum for esports Riyadh on Sept. 7. Much like with Formula One and professional golf, Saudi Arabia, the world's biggest oil exporter, has in recent years leveraged its immense wealth to assert itself on the esports stage. | AFP-JIJI

The 38 billion US dollars investment will be divided into four parts: $13.3 billion for acquiring and developing the games industry in Saudi Arabia, around $18.7 billion poured into other game publishers, $533 million for developing early-stage gaming and e-sports companies, and another $5.3 billion to support Savvy Games strategic partnerships.

The aim is to establish 250 e-game companies in Saudi Arabia to create around 39,000 jobs and contribute around 13 billion US dollars to the economy by 2030.



THE GEN Z POV





Teaching Young People About Finance:
Is It Important?

HERE'S a quick little scenario for you to imagine, dear reader: you have just turned 18 years old. Hooray! Time to party with your friends and family to celebrate such a wonderful milestone in your life.

However, do you *really* know what'll be awaiting you after all the confetti and cake?

Adult life. College, jobs, taxes, mortgages…big words with bigger responsibilities. Besides the occasional chit-chat with your parents reminding you about these big adult responsibilities, you can't help but wonder: has anyone actually taught you about tools you can (and will) use in your daily life as an adult? Sure, you went to high school for a good chunk of your teenage years, but besides all the endless language and mathematics classes, did your teachers take the time to teach you about *nettoloon en brutoloon*? Probably not.

If this has happened to you, dear reader, you're not alone: in February of this year, the Junior Achievement USA and Citizens Bank ran a survey with 1,000 participants, ages ranging from 13 to 18, about whether they felt prepared for future financial responsibilities. 54% of all the participants expressed the concern that they wouldn't be able to handle their future finances properly. Interestingly enough, 41% of the participants remarked how they never received any sort of class in high school that would teach them these crucial skills that they would need later in life. Many of the individuals who were part of the survey also noted how their parents rarely ever opened the conversation of financial responsibility with them.

Let's go back to our little scenario, but this time, we'll tweak some little details here and there: you've just turned 18. Yay! Everyone is excited as you are now stepping out into the adult world. Your parents beam with joy as they see you flourish into a good, financially stable young adult. Having taken the time to help you out with some basic skills, such as budgeting when you do grocery shopping, you have a sense of confidence when it comes to your finances.

In the meanwhile, you've received courses in high school regarding; the job market, student loans, earning a salary that matches your degree, and learning how to work with insurance. Why should you be scared of what's out there? Equipped with the right tools to conquer your financial life as an adult, you take the first steps into the bank to open your first bank account under your name.

Schools, teachers, parents: take the time to teach our young people about their future finances. With the right guide, they'll be able to flourish and evolve into financially confident individuals.

~ Amanda Perla Britten



The Evolution of Subcultures Between Generations

VSCO girls, goths, cottagecore, dark academia…if you've been on the internet for the last 10 years, you've seen these titles before. Maybe you've seen it as a hashtag on an Instagram post, or you've heard your kids using such a term to describe their taste in fashion. That's because all the names mentioned in the beginning are subcultures prominently found within Gen Zer's.

However, taking one good look at these subcultures will also make you realize how they have been passed down from generation to generation.

A good example to observe this happening would be cottagecore. The soft colors and countryside aesthetic are derived from both 19th century fashion and the hippie movement in the 1960's. The music often associated with cottagecore is found in many genres, but mainly soft rock and indie pop, which was also prominent in the 1960s and 1970s.

Personally, I find it beautiful to see how many different subcultures stay strong in society by evolving along with the times. The goth kids from the 1980s live on in the e-girls and e-boys of today. The crowd of nerdy kids that has been around for every single generation keeps expanding with the amount of technological advancements since the year 2000.

Naturally, Gen Z doesn't just take inspiration from others: we've created many of our own subcultures. Kidcore, which is based on wearing bright colors and nostalgia, is a relatively new group that is constantly gaining more and more popularity among young people.

Interestingly enough, many Gen Zer's tend to combine subcultures rather than sticking to just one. Even though subcultures can have subcultures of their own, many adolescents nowadays prefer to be unique in their aesthetics, which is also pretty nice to observe.

In the end, I find it important to develop yourself as a person in a way that you'll be unique. I've taken a lot of inspiration from many people I've encountered before: perhaps you can as well.

~ Amanda Perla Britten



Source: TheTrendSpotter



Source: Pinterest



Source: TheTrendSpotter

Cuater persona condena pa intento pa pasa 41 kilo di cocaina

WILLEMSTAD - E cuater ciudadanonan J. Rosalina (31), J. Nava (23), B. Meyer (23) y A. Chambers (29) tabata den sala di corte acusa di a purba pasa 41.705 gram di cocaina, (41 kilo) manda Hulanda. Esaki tabata dia 24 di september 2021. Claramente por conclui cu e sospechonan a traha hunto y mirando e cantidad di cocaina mester conclui ademas cu lo mester tin un 'big fish' tras di e asunto aki. E droga aki su prijs riba mercado ta alrededor di 700.000 florin.

Segun fiscal di Ministerio Publico señor mr. B. Niks, tabata dia 4 di october 2021 cu cacho di duana a reacciona positivo riba un pakete cu a keda pone riba post, indicando cu e post aki via Caribbean Cargo Services (C.C.S.) lo mester ta contene droga. Ta dje tur e investigacionnan a start, anto a bin resulta cu esun cu a manda e pakete yama Chambers, di manera cu ta papia aki di e investigacion Chambers.

Den e pakete tabatin diferente pochi y panchi, conteniendo puiro geel y bruin. Laboratorio ADC a haci test y a confirma cu aki ta trata di cocaina. Anteriormente e caso aki tabata pa tratamento den sala di corte, pero mester a warda riba rapport di N.F.I. Tabata dia 18 di november 2021 cu autoridadnan a pone man riba Chambers y cu dje a bin cay riba e demas complicenan, esta Meyer, Nava y Rosalina. Anto for di e momento ey e cuarteto aki a cay cera.

E homber Chambers, segun Ministerio Publico a duna tur cooperacion pa e investigacion por a cana di forma satisfactorio. El a bisa cu ta Nava a acerc'é cu e peticion pa post un pakete pa su amigo menor di edad. Via Nava a establece contacto cu Meyer, cu a priminti 200 florin pa haci e fabor aki. Chambers mesora a puntra si tin cos malo den e pakete.

Dia cu mester a manda e pakete afo Chambers y Meyer a topa otro riba Gosieweg y nan a core bay Caracasbaaiweg na altura di Caribbean Cargo Service, pero aki tabatin un di tres persona ta warda, esta Rosalina. A sigui un combersacion entre Meyer y Rosalina, pero despues dje a saca e pakete pone den auto di Chambers. Dje Chambers y Meyer a corte cu auto bay na e empresa cu ta atende cu entrega di post, esta Caribbean Cargo Service.

Tabata Chambers cu a baha for di e auto y atende cu entrega di e pakete den e oficina di e empresa. Despues dje a bolbe core bay na e otro banda di caminda y aki Rosalina a saca 200 florin duna Meyer, kende a duna Chambers e suma manera tabata palabra. Mas aleu a bini padilanti combersacionnan



telefonico entre Nava cu Chambers, kende a puntra si tur cos a bay bon. Nava a declara cu esun cu sa manda post pafo den e casonan aki, actualmente ta na Merca. Chambers a contesta cu e ta willing pa sigui haci e tipo di jobnan aki, pasobra mester di placa. Pero despues Chambers a nenga redondamente di tabata sa cu tin droga den e pakete.

Tabata Nava cu a puntra Chambers pa pone un pakete riba post y cu despues el a hay'é cu Meyer y Rosalina. Meyer a conta cu ta Rosalina (cu pe tabata un persona desconoci) a acerc'é cu e peticion pa post droga y cu el a nenga di haci esey y cu Rosalina a ofrece 200 florin. Dje Meyer a dicidi di puntra su amigo Nava, kende tambe a nenga y dje Nava a acercá Chambers.

Den e investigacionnan cu a sigui Rosalina a declara di no sa di nada. No obstante kico a bini cu né como prueba di su envolvimento den e asunto aki, Roslina a nenga di papia y na cierto momento a haci uzo di su derecho di keda keto.

El a nenga cu nunca el a mira Meyer, aunke e contactonan via whatsapp ta papia palabranan cla. Declaracionnan di Meyer y Chambers ta cuadra precies, segun fiscal mr. Niks.

Genaro Thodé, miembro di e gang di rumannan Yeung, condena na 4 aña di castigo di prizon

WILLEMSTAD - E caso di e ciudadano Genaro Thodé, nasi na Boneiro y di 64 aña di edad a yega na su punto di culminacion na momento cu hues mr. G. Verbeek a dicta sentencia, condenando e sospechoso aki na 4 aña castigo di prizon.
E caso aki su tratamento a cuminsa 22 di december 2021, continuando 23 di maart 2022, 6 di juni 2022, 9 di september 2022 y por ultimo 30 di september, anto si a yega na su punto final, basta Genaro Thodé no bay den apelacion (e tin 2 siman pa haci esey).

Ta trata aki di violacion di e lei di droga (transaccion di 176 kilo di cocaina) y posesion di arma di candela durante e periodo 10 di augustus 2019 of en todo caso durante luna di augustus 2019.

Su abogadonan señor mr. Eldon "Peppie" Sulvaran y señora mr. Atena Sulvaran den e defensa di Thodé a insisti cu e detencion tabata incorecto, como tal mester a considera e acusacionnan di Ministerio Público invalido. Reglanan fundamental den e proceso di investigacion, segun e abogadonan a keda viola di manera cu no por papia di un proceso husto, ni corecto. A haci uzo di militarnan pa busca den cas di e sospechosonan, loke no tabatin un base huridico, segun e abogadonan.

Na Corsou for di aña 1996 no por haci uzo di militarnan pa haci e tipo di investigacionnan aki, como tal militarnan no tin ningun autoridad reglamentario pa pèrsiguicion asina.
Tambe segun e abogadonan e cliente Thodé durante su interogacion na Aruba no tabatin asistencia huridico tampoco, anto asina ey a faya di forma flagrante cu otro principio esencial den e proceso versus di sospechoso y of detenidonan pa un crimen.
Corte sinembargo a conclui cu ningun di e obhecionnan di e abogadonan cu lo no a actua husto y corecto versus di Thodé no tin base.

Pa corte a keda suficientemente proba cu dia 10 di augustus 2019 Genaro Thodé debidamente a haci su mes culpabel na traficacion di droga y cu e mesun fecha menciona e tabata den posesion di arma di candela.

Hues a referi na proces-verbaalnan traha di resultadonan di vuelonan cu a haci cu un DASH-8 cu a filma e suceso na Playa Daaibooi y aki claramente por a mira un yola yega na e playa y cu ey tabatin un pickup cla para ta warda y cu na cierto momento 3 persona a cana bay na e yola hisa un carga grandi bay pone den e pickup y cu despues a core drenta un cura na Jan Cok 35B, perteneciendo na famia Yeung. Enfin



ampliamente e proces-verbaalnan a continua, referiendo na participacion activo di Genaro "Naro" Thodé den e actonan castigabel comete y pa cua e ta den sala di corte, dilanti di hues.

E critica di e abogadonan cu na Aruba no a actua segun regla cu Genaro Thodé tambe corte a desbarata.
Mas aleu a uza como prueba materialnan di tapmento di e telefon cu combersacionnan cu Thodé a tene cu e otronan meti den e sucesonan ariba menciona, ta combersacionnan cu segun Ministerio Publico ta incriminá Thodé.

E acusado Genaro Thodé ta esun cu mester a soru pa e droga keda scondi y no cay den man di autoridadnan y cu durante e combersacionnan na telefon ta tende Thodé bisa claramente cu e trabounan ta di mas pe, cu e no por haci tur cos, cu e tin hamber y cu ta awa so el a bebe y cu durante cu e tabata scondi den mondi ni sikiera e por a baña su curpa.
Finalmente a sigui referencia di Ministerio Publico, caminda den e interogacionnan cu a sigui na cierto momento Genaro Thodé ta reconoce di ta meti, pero cu e cosnan cu autoridadnan a haye (droga ni arma di candela) no ta di dje. Como tal hues a haye proba cu Genaro Thodé den e caso aki a yuda den transportacion di e droga y e armanan di candela.
E sentencia cu hues mr. G. Verbeek a dicta contra di Genaro "Naro" Thodé ta un castigo di prizon di 4 aña, kitando e periodo cu el a pasa den aresto preventivo.

Colombiano, Alain Joseph Ortega Tinoco ta bay cera pa a viola mucha muhe di 12 aña

WILLEMSTAD - E homber di origen Colombia cu yama Alain Joseph Ortega Tinoco di 40 aña di edad durante e periodo 1 di september 2020 pa 10 di maart 2022 a viola un mucha muhe di 12 aña di edad. Ampliamente ta describi den e documentonan oficial (dagfar) kico e violacion aki a contene exactamente y cu e acusado na cierto momento tabata gana e mucha menor di edad asina leu pa haci e actonan aki dor di haci cierto promesanan cu dunamento di placa, telefon mobil, carchi di telefon y otro gestonan. Fiscal señora mr. Monique Dennaoui-Simon, ningun momento so no por a acepta e pretension di parti di e acusado Alain Joseph Ortega Tinoco cu ta e mucha mes a provok'é pa comete e actonan di violencia sexual. E victima en realidad ta subrina di e persona cu kende e homber aki tabata biba y tin relacion cu né. Ampliamente e caso aki a bini na tratamento cu preguntanan skerpi di parti di hues mr. G. Verbeek pa a abusa di un mucha menor di edad. Con el a sinti e prome biaha cu e suceso aki a tuma luga, anto cu despues e cos a para bira un custumber. E acusado Alain Joseph Ortega Tinoco na cierto momento a reconoce cu su comportacion tabata robes, pero a sigui bisa cu ta e mucha mes a provok'é. Natural un argumento asina ey no tin ningun validez, mirando e enorme discrepancia di edad, es mas, e hecho cu aki ta trata di un menor di edad cu e tempo ey apenas tabatin 12 aña di edad. Hende grandi mester t'ey pa proteha nos muchanan, sigur esnan menor di edad, tanto fiscal como hues a sigui



subraya. Tambe e homber Colombiano Alain Joseph Ortega Tinoco kier a laga parce cu e mucha a bin ta chantahia te cu e suceso aki a sali na claridad. Famianan a bin sa te cu e caso a bira un asunto di husticia y cu e homber mester a presenta den sala di corte, acusa di violencia sexual. E victima tabata yiu di un tanta. Famianan di e victima tabata presente den sala di corte y ta sigur cu e relacion cu famia a daña pa semper. Hues mr. Verbeek finalmente a dicta e sentencia manera fiscal señora mr. Monique Dennaoui-Simon a demandá, esta un castigo di prizon di 18 luna di cua 12 luna condicional.

A sali na cla cu Jerson Rosalina ta meti den mucho mas cos

WILLEMSTAD - Segun e investigacion den e caso di 41 kilo di droga cu e cuarteto a purba pasa via post atraves di e negoshi Caribbean Cargo Services (C.C.S.) ta tumando luga, a sali na cla cu Jerson Rosalina ta meti den mucho mas fechoria, pasobra durante e investigacion cu autoridadnan a haci na su cas dia 7 di februari 2022 a haye 2 plantashi di marihuana consistiendo di 1066 planchi di henep, anto tambe 4 patronchi skerpi pa arma di candela. Rosalina a bisa cu e sa duna e matanan ey awa y cu su intencion tabata pa bende nan. Mas aleu tambe a haye riba Rosalina su telefon 12 potret y 6 video di porno di muchanan menor di edad (muchanan entre 2 pa 13 aña). Pero Rosalina a insisti cu ta loke nan el a haye via di gruponan di amigo cu sa manda whatsapp pe. Rosalina te asina leu no tabatin ningun pasado cu husticia. Den sala di corte sinembargo e tabatin masha hopi di aclara y manera ta conoci for di un principio el a haci como si fuera e no tabata sa di nada, cu e ta inocente, e no conoce un di e acusadonan principal, esta Meyer y ora cu el a hay'é berdaderamente den pèrtá, confronta cu pruebanan contundente, el a dicidi di haci uzo di su derecho di keda keto. Abogadonan encarga cu e defensa, esta señora mr. Atena Sulvaran, señora mr. Alicia Blonk, señor mr. Prevo, señor mr. Lie A Tjam a haci tur loke tabata na nan alcance pa hiba un bon defensa, pero hues mr. Verbeek finalmente a yega na e siguiente sentencia: Pa Meyer un castigo di prizon di 24 luna di cua 6 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña, pa Chambers un castigo di prizon di 25 luna di cua 6 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña, pa Jerson Rosalina un castigo di prizon di 30 luna di cua 6 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña, pa Nava un castigo di prizon di 16 luna di cua 8 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña. Pa tur e acusadonan ta conta cu mester deskita e periodo cu nan a pasa den aresto preventivo.

Fortaleza Pa Famia

Oh dios, tene misericordia di nos duresa di curason

FOR di unda duresa di curason ta bini, of miho bisa for di unda un curason duro ta bini?
Awel e ta bini ora nos ta haci pica y no arepenti, haci malo cu bo prohimo y no pidi despensa.
Biba den pica y haci bofon di Dios, tende e Berdad pero keda rechasa e Palabra di Dios.
Haci malo y no worry cu e consecuencia, sin temor di Dios.
Apoya y aproba maldad djis pa complace cu hende.

Tin hopi hende ta cana bao di depresion y tin problema cu salud mental pa motibo di falta di pordon, y no kier laga los for di pasado, kier venga aunke no tin ganashi den vengansa.
Hende cu no kier permiti Dios cura nan curason. (Mateo 11:28)
Dios kier pa nos arepenti pa asina Dios por cambia nos curason di piedra pa curason di carni.

Kico ta pasa ora bo ta haci bo curason duro pa Dios y pa hende.

Bo ta herida bo sernan keri, famia, esposo/esposa y yiunan, y bo consenshi no ta morde.

Bo ta biba den maldad y cos nan cu ta haci bo daño pero toch bo no kier tende, por ehempel, droga, alcohol y inmoralidad .

Bo ta blokia Dios su entrada pa bo bida, pasobra bo no kier arepenti.

Bo ta bira ciego y sordo pa responsabilidad. (Bo no ta mantene bo famia)

Bo kier haci tur cos riba bo mes.

Bo ta rabia y bira violento masha lihe.

Bo ta mas den carni, cu bo ta den Spirito. (Juan 6:63)

Y ora bo no kier tende, Dios ta permiti bo curason hiba bo caminda e kier. (Romanonan 1:24+25)

E palabra di Dios ta bisa den Romanonan 2:5: Pa motibo di bo capricho y bo curason cu no kier arepenti bo ta montona furia pa bo mes, den e dia di furia di e huicio husto di Dios.

Tene cuidao rumannan pa no tin den ningun di boso,un curason malvado y incredulo, door di aleha for di e Dios bibo. (Hebreonan 3:12)

Ta existi un duresa di curason durante y despues di divorcio, cu ta kibra hopi hende y nan tin cu arepenti di dje, pasobra nan kier biba lubida, pero Dios kier pa bo arepenti, y pordona.

Personanan cu ta kita yiu for di otro djis pa vengansa y pa haci otro dolor como prueba di duresa di curason.

Un pregunta ? Ta di unda bo ta kere cu tin tanto duresa di curason den nos hobennan, cu hasta nan ta mata y keda rustig manera nada no a pasa?

Esey ta bini for di e bida duro di infancia, cos nan cu nan a mira sosode, y awor cu nan ta grandi nan kier imita.
Ora un mucha wordo maltrata na chikito su curason ta bira di piedra ora e ta grandi.

Un hende nunca por compronde e dolor di un mucha cu a wordo separa for di su mama, of tata, djis pa envidia of duresa di curason.

Nos no por lubida locual e palabra di Dios ta bisa nos den Mateo 6:14+15 cu si nos no pordona nos prohimo, Dios tampoco ta pordona nos.
Ora bo curason ta duro pa Dios y pa hende, bo ta bira un hende sin compasion.
Cu no tin duele di nada,cu ta rebeldia contra Dios y cu ta tuma vengansa hasta contra nan propio sanger,pa motibo di placa y propiedad.

Dios den su misericordia ta pidi nos pa no haci nos curason duro, y sea humilde.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



Every life is noted and is cherished, and nothing loved is ever lost or perished.



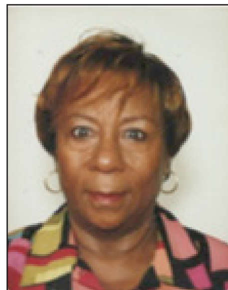
Cu honda pena nos a ricibi noticia di fayecimento di

DOLORITA GEERMAN KELLY
miho conoci como Doita

Na bida suegra di nos Director Anthony Marchena, mama di Lydia Marchena-Geerman, y abuela di nan yiunan.

Kuzeta Aruba N.V. ta expresa su mas profundo condolencia. Cu Doita sosega na paz den reino di señor.

I e lo seka tur lagrima kita for di nan wowo ; i lo no tin morto mas; lo no tin lamento mas, ni yoramento, ni dolor ; E prome cosnan a pasa.
Rev 21: 4



Cu inmenso tristesa na nos curason pero agredecido cu e amor cu elo duna nos.
Nos ta anuncia fayecimento di nos Ser Stima:

Ramona Jimenez Maduro
*28-01-1944- †28-09-2022

Na number di su Casa: †Raimundo Maduro
Na nomber di su ex Casa : Roy Rogers

Su Yuinan: Rayza Rogers, Elvira Jimenez, Rosa Smith, Juan Domingo Zorrilla Jimenz

Nieto/anan Stima: Inari Baron Lugo, Maximo Smith, Hassel Oliviery, Victor Oliviery, Javier Smith, Rossy Zorrilla de la Rosa, Morelia Zorilla de la Rosa, Genesis Zorilla de la Rosa, Domingo Zorrilla de la Rosa

Rumanan: Eroa Ramo Rosario, Prisido Ramo Rosario, Ramon Ramo Rosario, Freddy Ramo Rosario

Manera su Yui: Olga Castillo, Soledad Martin-Busby, Louisa Schmidt
Sobrina: Magaly Winklaar
Manera Ruman: Rosita Illidge, Miledy (Toni) Illidg

Su. Padrino Stima: Ralph Dinzey
Su Nueronan Stima: Pascual Ras, Maximo Steven

Na Nomber di su demas Famia :
Ernesto Baron, Andrew Maxwell, Windelli (ambiente) Su-ellen Holiger y famia, Brenda Rogers y famia, Shadeska y Glenroy Rogers, Jhonny Maduro, Imelda Maduro, Raymond Maduro

Demas famianan na Santo Domingo y USA
Si den nos tritesa por a lubida number di un of otro famia, amistady/of conosi nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Lo tin oportunidad pa Condoleer Diasabra 1 Oktober 2022 di 6pm pa 8pm na The Olive Tree Funeral Care & Crematory.

Nos ta invita famia,amigo,bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar: **Dialuna 3 di October 2022** di 2'or pa 4'or pm di atardi na Sanicolaas.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Bo palabra ta un lampi pa mi pia, un luz riba mi caminda"
Salmo 119:105

Cu hopi tristesa den nos curazon pero agradecido pa e amor cu e la duna nos.
Nos ta anuncia fayecimento christianamente di:



Epifanio Stefano Tromp
(mihor conoci como Fanfa, Frans, Oompie, Pief)
Ridder in de Orde van Oranje Nassau
*10-01-1940 - †26-09-2022

Na nomber di su:
Esposa: Filomena (Mena) Tromp-Croes

Yiunan stima:
Magaly y Waikon
Jourainne y Randolph
Ivania

Nieta(o)nan stima:
Wingsan y Mourit
Marvick y Chloë
Yingkit
Maryleen

Mescos cu yiu: Lillian Albertus

Rumannan:
†Imelda y †Maximo (Chomon) Feliciana
Rosa y †Antonius (Toon) Van de Poel-Tromp
†Julio y Theresita (Sita) Tromp-Hill
†Mario y Igilda (Ida) Tromp-de Lange
Sebastiano (Fabiano) Tromp y Juana Barros
†Simon y Edith Tromp-Croes

Cuña: Guillermina (Mimi) Croes

Swa: Louis y Odette Croes-Flanegin

Subrino y subrina nan:
Shirley y Justiano, Haime y Ina, Jacqueline, Carina y Ernie, Michael y Sheelah, Marcia y Corey, Gina, Mayra y Edgar, Sandra y Jonathan, Safdar y Livette, Celine, Louis y Shihmin.

Prima y primonan, sobre sobrino- y sobrina nan, comer y compernan, ihanan, amigonan, bisiñanan, conocirnan y ex colleganan di Douane.

Bon bisiña: Gregory Tromp y famia

Ayudantenan di cas: Lucy Mejia y Sofia Dirksz

Demas famia: Tromp, Croes, Wong, Kranwinkel, Arendsz, van Dinter, Lampe, Feliciana, Van de Poel, Hill, de Lange, Flanegin, Petrocchi, Dijkhoff, Heide, de Cuba, Britten, Mac Jannet, Barros y Albertus

Acto di despedida lo tuma lugar dialuna 3 oktober 2022 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

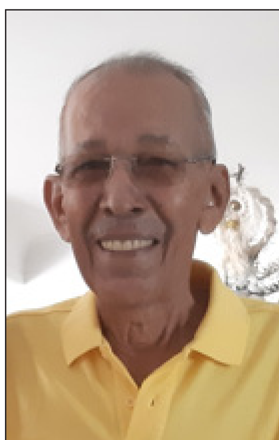
Envez di flor of krans lo tin un box disponible pa donacion na Koningin Wilhelmina Fonds.



Every life is noted and is cherished, and nothing loved is ever lost or perished.

"Señor ta mI luz y salbacion
Di ken lo mi tin miedo?
Señor ta fortalesa di mi bida
Pa ken lo mi tembla?"

Cu hopi tristesa na nos curazon y conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayesemento di nos ser stima



Henri Reuben Croes

11 juli 1942 – 28 september 2022

Mayoman:
†Jan Gerrit y
†Carolina "Celerin" Croes-Kock

Rumanan:
†Rolando "Roro" y Reina Croes-de Cuba
Nilda Croes
Nestor "Nel" y †Diana "Jane" Croes-ter Beek (St. Maarten)
Osbaldo y Rosalina "Rosa" Croes-Mata
Rudolf y Ivy Croes-Zievinger

Sobrino(a)nan:
Marco y Fennie Croes-de Vries (St. Maarten)
Sue-Ann Croes
Joanne y Francis Angela-Croes
Therxia Thaïs Rodriquez
Dwayne Croes y Siham Messaoudi (Hulanda)
Darysse Croes

Sobre sobresobrino(a)nan:
Xerxes, Yoshua, Xylia y Xylon Flanegin
Isabeau, Emma y Maik Croes
Lynn, Amir y Lara Angela
Noah Croes

Su ihanan na Aruba y Corsow, primo y primanan, Marlon Flanegin, Anna Yearwood y famia, Anna Davelaar y famia, su bon amigonan Raffy Josefa, Cedric Kirindongo, Ermin y Chucho Maduro y demas amigo y amiganan den Reino, bisiñanan y amistadnan di cas.

Famia Croes, Kock, De Cuba, Ter Beek, Mata, Zievinger, Rodriguez, Maduro, Lampe, Flanegin, Angela, Messaoudi y Schauer.

Ta invita pa condolencia y despedida diamars **4 di oktober 2022** di 12:30 pa 15:30 na Misa Birgen di Fatima - Dakota, sigui pa respons. Entiero lo tuma luga na Santana Catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.

Na lugar di flor, por haci un donacion na Koningin Wilhelmina Fonds. Lo bai tin un box desponibel.

Despensa nos si nos por a lubida cualkier famia den nos momento di tristesa.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia.

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, y pa tur cos cu e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Piola Maria Figaroa – Frank

Cariñosamente jama "Viola" of "Joochi"
Viuda di Frans Figaroa
*05 – 05 - 1928 - †28 – 09 – 2022

Na nomber di su:

Yiunan:
Vda. Mildred Figaroa y famia
Evelina y Jan Boonstra y famia
Frida Figaroa y Chico de Kort y famia
Olivia Figaroa y famia
Wini y Doppy Arends y famia
Gina y Alecio Maduro y famia
Farida y Freddy Feliciana y famia

Nieto y Nietanan:
Melissa, Marc, Timo, Elvira, Chantal, Agni, Cliff, Mariel, Nahema, Algin, Jeffray, Raydrick y Kaveri

Bisanieto y Bisanietanan:
Nina-Andrea, Gael y Khloe

Ruman:
Vda. Guillermina Maduro – Frank y famia

Cuñanan:
Vda. Crispina Frank – Yarzagaray y famia
Vda. Nita Frank – Maduro y famia

Su cuidado dicas: Johnny Semeleer y famia
Su ayudantenan: Auristela "Aurie", Adeline, Carol y Lisa

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, amigo y amiganan y demas famianan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna, **3 di oktober 2022** pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den misa Santa Anna.

Oportunidad pa condolencia lo ta diasabra, 1 di oktober 2022 na Aurora Funeral Home di 7pm – 9pm.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu Joochi haña sosiego eterno y descansa na paz den e Paraiso Celestial.



Every life is noted and is cherished,
and nothing loved is ever lost or perished.

The LORD is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.

He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23

With deepest regret we wish to inform you that



Sr. Octavio Hodge

Better known as Tavio
*28-04-1958 - †26-09-2022

Date and place of burial will be announced later

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:





Sra. Carmen S. Koolman

*08-01-1940 - †26-09-2022

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Diahuebs 06 di October 2022, di 7:00pm – 9:00pm. Acto di Cremashon lo tuma lugar den seno Familiar.

<u>*Gradicimento y invitacion*</u>

Di profundo di nos curason, nos ta gradici tur persona y famia cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos Tata, Welo, Ruman y Omo:



Hyacintho Federico Kock

"Chinto"

Un danki na un y tur cu a manda krans, whatsapp, e-mail y a hasi yamada telefonico. Un danki grandi na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz: Diamars 4 di oktober pa 7:00 pm, diahuebs 6 di oktober 7:00 pm y diasabra 8 di oktober 2022 pa 7:00 pm

---

<u>*Gradicimento*</u>

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos querida mama, suegra, wela, ruman, tanta y amiga.



Angelica Lampe-Tromp

Un danki special na staff y personal di, huisarsten onder een dak,Horacio Oduber Hospital y Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Angel A. Senra Chara

*14-12-2022 - †27-09-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.
Rev. 21:4

Ta participa fayecimento di:



Petronila Holsman-Perez

Cariñosamente yama "Andrea"
*10-04-1933 - †26-09-2022

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 4 di oktober 2022 di 9'or pa 11'or di mainta.

Acto di cremacion lo tuma lugar despues.
